



Distr.: General
22 September 2014
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

مؤتمر الأطراف

الدورة العشرون

ليما، ١-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

البند ١٢ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتعلقة بالتمويل

التمويل الطويل الأجل المتعلق بالمناخ

تقرير موجز عن حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة في عام ٢٠١٤ بشأن التمويل الطويل الأجل المتعلق بالمناخ

مذكرة مقدمة من الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير موجزاً للمناقشات التي دارت خلال حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة بشأن التمويل الطويل الأجل المتعلق بالمناخ التي عُقدت في عام ٢٠١٤ بشأن: استراتيجيات الدول المتقدمة والنهج التي ستتبعها لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ بين عامي ٢٠١٤ و ٢٠٢٠؛ والتعاون على تحسين البيئات التمكينية ودعم أنشطة التأهب، واحتياجات البلدان النامية من الدعم.



الرجاء إعادة الاستعمال

(A) GE.14-16978 301014 031114



* 1 4 1 6 9 7 8 *

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	..... مقدمة - أولاً
٣	٢-١	..... ألف - الولاية
٣	٣	..... باء - نطاق المذكرة
٤	١٥-٤	..... مداوات حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة - ثانياً
٤	٦-٤	..... ألف - الأعمال التحضيرية
٤	١٥-٧	..... باء - المداوات
		..... ٢٠١٤ والاستراتيجيات والنهج المتبعة لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ بين عامي ٢٠١٤
٩	٤١-١٦	..... و٢٠٢٠
١٠	٢٥-١٩	..... ألف - مستوى التمويل المتعلق بالمناخ المعبأ من مصادر مختلفة
١١	٣١-٢٦	..... باء - السياسات والبرامج والأولويات
١٣	٣٦-٣٢	..... جيم - الإجراءات والخطط الرامية إلى تعبئة تمويل إضافي
١٤	٤٠-٣٧	..... دال - تحقيق توازن بين تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره ..
١٥	٤١	..... هاء - التدابير المتخذة لتحسين البيئات التمكينية
		..... والتعاون على تحسين البيئات التمكينية، ودعم أنشطة التأهب، واحتياجات
١٥	٦٠-٤٢	..... البلدان النامية من الدعم - رابعاً
		..... ألف - التعاون على تحسين البيئات التمكينية والتأهب على مستوى البلدان
١٦	٥٢-٤٤	..... والبرامج والمشاريع
		..... باء - الدروس المستفادة من تمويل البداية السريعة بخصوص التوزيع
١٨	٥٤-٥٣	..... الفعال للتمويل المتعلق بتغير المناخ
١٩	٦٠-٥٥	..... جيم - العمل المطلوب لتحسين تلبية احتياجات البلدان النامية من الدعم ...

المرفقات

I.	Programme of the in-session workshop on long-term climate finance in 2014.....	21
II.	Questions to guide the break-out discussions at the in-session workshop on long-term climate finance in 2014.....	23

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١ - أحاط مؤتمر الأطراف علماً بموجب مقرره م/٣ أ-١٩، بتقرير الرئيسين المشاركين عن نتائج برنامج العمل الممدد المتعلق بالتمويل الطويل الأجل^(١)، وقرر مواصلة مداولاته بشأن التمويل الطويل الأجل^(٢).

٢ - وطلب مؤتمر الأطراف في نفس المقرر إلى الأمانة أن تنظّم حلقات عمل أثناء فترة انعقاد الدورات بشأن أمور منها استراتيجيات ونُهج زيادة التمويل المتعلق بالمناخ المشار إليها في الفقرة ١٠ من المقرر م/٣ أ-١٩، والتعاون على تحسين البيئات التمكينية ودعم أنشطة التأهب، واحتياجات البلدان النامية من الدعم، في الفترة من عام ٢٠١٤ إلى عام ٢٠٢٠. وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة أيضاً أن تعدّ موجزاً لحلقات العمل لينظر فيه مؤتمر الأطراف وليُسترشد به في الحوار الوزاري رفيع المستوى الذي يُعقد كل سنتين بشأن التمويل المتعلق بالمناخ ابتداءً من عام ٢٠١٤ والمشار إليه في الفقرة ١٣ من المقرر نفسه^(٣).

باء - نطاق المذكرة

٣ - يتضمن هذا التقرير معلومات عن أنشطة التحضير لحلقة العمل المعقودة أثناء الدورة بشأن التمويل الطويل الأجل المتعلق بالمناخ المعقودة في عام ٢٠١٤ (الفصل الثاني)، ومداولاتها، وموجزاً للمناقشات التي دارت في موضوع الاستراتيجيات والنُهج المتبعة لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ بين عامي ٢٠١٤ و ٢٠٢٠ (الجزء الثالث) وعن التعاون على تحسين البيئات التمكينية ودعم أنشطة التأهب، واحتياجات البلدان النامية من الدعم (الجزء الرابع).

(١) FCCC/CP/2013/7.

(٢) المقرر م/٣ أ-١٩، الفقرتان ١ و ١٢.

(٣) المقرر م/٣ أ-١٩، الفقرة ١٢.

ثانياً - مداورات حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة

ألف - الأعمال التحضيرية

٤ - دعت الأمانة، بهدف تنفيذ الولاية التي أُسندت إليها في الفقرة ٢ أعلاه، السيد كمال جموعي (الجزائر) والسيد هيرمان سييس (هولندا) إلى الاشتراك في تيسير تنظيم حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة. بالإضافة إلى ذلك، نظّمت الأمانة مناقشات غير رسمية مع ممثلي المجموعات الإقليمية على هامش الاجتماع السادس للجنة الدائمة المعنية بالتمويل الذي عُقد في ٤ و ٥ آذار/مارس ٢٠١٤، وخلال الجزء الرابع من الدورة الثانية للفريق العامل المخصص المعني بمنهاج ديريان للعمل المعزز الذي عُقد من ١٠ إلى ١٤ آذار/مارس ٢٠١٤. وكان الهدف من المشاورات التماس آراء الأطراف بشأن صياغة برنامج حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة، بما في ذلك الغرض منها والمواضيع التي ستتناولها وصيغتها.

٥ - وانطلاقاً من هذه المشاورات، نظّمت الأمانة، في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٤، حلقة دراسية شبكية تشارك في تيسيرها السيد سييس والسيد جموعي بهدف جمع المزيد من الآراء بشأن صياغة برنامج حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة من مجموعة أوسع نطاقاً من أصحاب المصلحة^(٤). وأتيح للحلقة الدراسية الشبكية لجميع الأطراف والمنظمات المراقبة وكُثرت مرتين للسماح لمشاركين من مناطق توقيت مختلفة بحضور الحلقة. وانضم ١٢٣ مشاركاً إلى الحلقة الدراسية الشبكية. ووضعت تسجيلات فيديو وشرائح بيانية على الصفحة المخصصة للتمويل الطويل الأجل المتعلق بالمناخ على شبكة الإنترنت^(٥).

٦ - وأعدت الأمانة عقب الحلقة الدراسية الشبكية والمشاورات غير الرسمية، بالتعاون مع الميسرين المتشاركين، برنامجاً مؤقتاً لحلقة العمل المعقودة أثناء الدورة ووجهت الدعوات لمقدمي العروض والمحاورين ومديري مناقشات أفرقة العمل الفرعية. ويرد البرنامج في المرفق الأول.

باء - المداورات

٧ - عُقدت حلقة العمل بشأن التمويل الطويل الأجل المتعلق بالمناخ المعقودة أثناء الدورة في ١١ و ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١٤، بالتزامن مع الدورة الأربعين لكل من الهيئتين الفرعيتين، في مدينة بون في ألمانيا. وكانت حلقة العمل مفتوحة أمام جميع الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب التي شاركت في الدورتين.

(٤) المذكرة غير الرسمية التي أعدتها الأمانة لتيسير المناقشات خلال الحلقة الدراسية الشبكية متاحة على الرابط التالي: http://www.unfccc.int/files/cooperation_support/financial_mechanism/long-term_finance/application/pdf/tf2014_webinar_informal_note.pdf

(٥) <http://www.unfccc.int/8168.php>

٨- وقسمت حلقة العمل إلى جزأين دام كل منهما ثلاث ساعات. وعُقد الجزء الأول من حلقة العمل في ١١ حزيران/يونيه وركز على المعلومات المتعلقة بالاستراتيجيات والنهج المتبعة لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ بين عامي ٢٠١٤ و٢٠٢٠. وعُقد الجزء الثاني من حلقة العمل في ١٢ حزيران/يونيه وركز على التعاون لأجل تحسين البيئات التمكينية، واحتياجات البلدان النامية من الدعم، ودعم أنشطة التأهب.

٩- واستُهل حلقة العمل بكلمة افتتاحية ألقتها الأمانة التنفيذية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، السيدة كريستيانا فيغيريس. وتحدثت السيدة فيغيريس عن تعبئة ١٠٠ بليون دولار أمريكي بحلول عام ٢٠٢٠، وسلطت الضوء على أهمية هذا الهدف لكنها شددت على أن الاحتياجات الفعلية والعاجلة تتمثل في استثمار ما لا يقل عن تريليون دولار أمريكي في بنى تحتية قادرة على مواجهة تغير المناخ، ولا سيما في الدول النامية. وفي هذا السياق، لفتت الانتباه إلى جوانب رئيسية ثلاثة، هي: حجم التمويل اللازم؛ وضرورة الإسراع في تنفيذ الاستثمارات المتعلقة بتغير المناخ في البلدان النامية، خاصة في البلدان التي يُتوقع أن ترتفع فيها انبعاثات غازات الدفيئة بشكل كبير في العشرين سنة القادمة؛ ودمج مواجهة تغير المناخ في الاستثمارات المخصصة للبنى التحتية. بالإضافة إلى ذلك، أقرت السيدة فيغيريس بأن معظم تدفقات التمويل المتعلق بالمناخ ستأتي من مزيج من التمويل العام والخاص، وشددت على دور التمويل العام في حفز التمويل الخاص لتحقيق زيادات الحجم وشددت على أهمية إحداث أثر فعلي على هذه الجبهة.

١٠- واستُهل جزء حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة بعرض للسياق الراهن. وقدمت في الجزء الأول ممثلة عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمحة عامة عن مشهد التمويل المتعلق بالمناخ والمستوى الحالي لتدفقات التمويل، وعرضت آراء انبثقت عن تدخلات القطاع العام في برامج ومشاريع التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه في البلدان النامية، وعن دور الدعم المالي الدولي في تحقيق زيادات الحجم والتنبؤ بتدفقات التمويل. ويرد في الخانة ١ عدد من النقاط البارزة في هذا العرض.

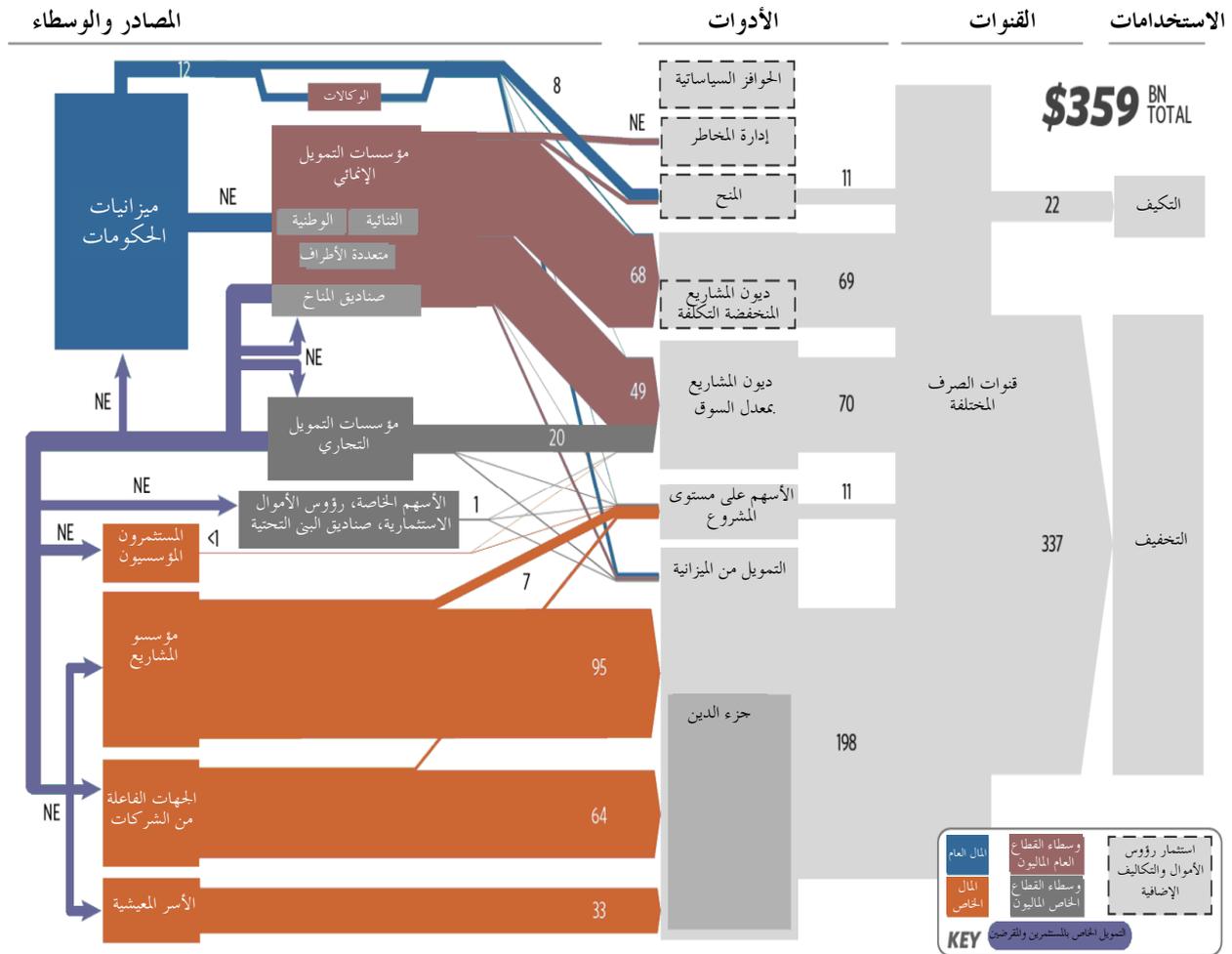
الخانة ١

نقاط بارزة في عرض السياق الذي قدمه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

مشهد التمويل العالمي المتعلق بتغير المناخ:

- قُدّرت التدفقات الحالية بما مجموعه ٣٥٩ بليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٢ لكن الوكالة الدولية للطاقة ترى حاجة لزيادة التمويل ليبلغ ٥ تريليونات دولار أمريكي بحلول عام ٢٠٢٠، للبنى التحتية الخاصة بالطاقة النظيفة وحدها؛
- التمويل المتعلق بالمناخ له مصادر وقنوات وأدوات ووكلاء عدة، غايتها وضع برامج ومشاريع للتخفيف من آثار تغير المناخ و/أو التكيف معه.

تدفقات التمويل المتعلق بالمناخ في عام ٢٠١٢



المصدر: مبادرة سياسات المناخ، ٢٠١٣.
الاختصارات: BN: بليون، NE: غير محدد.

تجربة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال تنفيذ البرامج والمشاريع المتعلقة بالمناخ:

- استخدام العمليات القطرية والمتعددة الجهات صاحبة المصلحة والمشاركة بين القطاعات التي تُحدّد كيف يحظى التمويل المتعلق بالمناخ بالأولوية وكيف يُنفذ: دمج تغير المناخ في السياسات والاستراتيجيات الوطنية الإنمائية وفي الخطط الوزارية؛ توفير وضوح واستقرار طويلي الأجل؛ وإدراج أهداف سياسية وخطط تنفيذ واقعية؛
- تعزيز القدرات والتنسيق لإدارة التمويل المتعلق بالمناخ على المدى الطويل: تنمية القدرة على التخطيط للوصول إلى التمويل المتعلق بالمناخ وتقديمه ومراقبته وإعداد التقارير بشأنه والتحقق منه؛ وتأمين الاتساق بين الإجراءات المتخذة على صعيد مختلف القطاعات والمستويات والوزارات؛ وتقاسم الدروس والمعارف على المستويين الوطني والدولي على حد سواء بغية بناء القدرات وتعزيز الالتزام؛

- تأمين مجموعة مشاريع قادرة على تحقيق نتائج: تنفيذ مشاريع قابلة للتمويل من المصارف بواسطة أدوات مثل تحليل الأثر الاقتصادي والاجتماعي؛ واستخدام التمويل العام كعامل حفز لزيادة التمويل الخاص؛ ووضع نظم متينة للمراقبة والتقييم تُتيح تعقب فعالية التمويل المتعلق بالمناخ وقياسها.

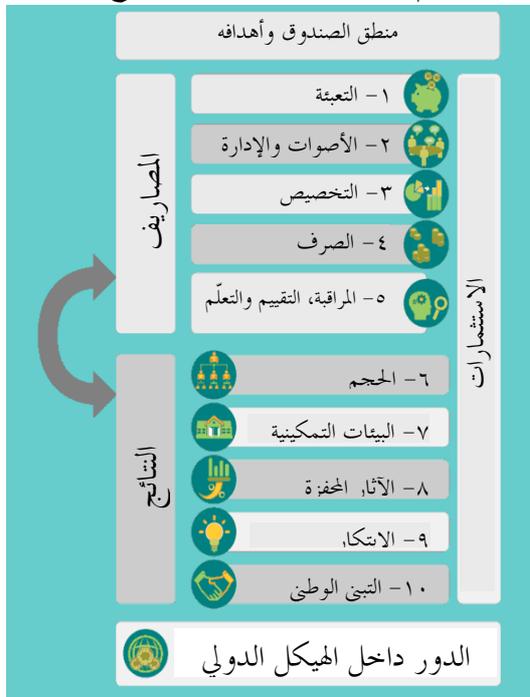
الخانة ٢

نقاط بارزة في عرض السياق الذي قدمه معهد التنمية الخارجية

الدروس المستفادة من عمليات تقييم الاحتياجات:

- الدراسة الوطنية الاقتصادية والبيئية والإمائية التي أجرتها أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ: تتراوح احتياجات البلدان المُقدَّرة بين ٤٥ مليون دولار أمريكي و ٣٣,٠١ بليون دولار أمريكي؛ ويتطلب إجراء تقييم أكثر دقة معلومات أكثر جودة عن الانبعاثات وشدة التأثير؛ ولم يكن ثمة اتساق في النطاق والطرق المستخدمة؛
- مشروع احتياجات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: استثمر في إرشادات مفصلة عن المنهجيات منذ البداية؛ وسعى إلى إقامة شراكات مع المؤسسات المحلية؛ بما فيها مراكز البحوث المتخصصة أو المستشارون، عند الإمكان؛
- تقييم الاحتياجات التكنولوجية: تعذر في الغالب الحصول على تقييم مفصّل للتكاليف؛ و ثمة حاجة إلى تعزيز الصلات مع العمليات الوطنية؛ وشوهد نقص في تحديد الأولويات.

فهم فعالية التمويل المتعلق بالمناخ



أولويات الصندوق الأخضر للمناخ في مجال التأهب



المصدر: معهد التنمية الخارجية، ٢٠١٣.

المصدر: البيانات كما وردت في العرض المقدم من معهد التنمية الخارجية.

١١- في الجزء الثاني، قدّم ممثل عن معهد التنمية الخارجية عرضاً للدروس المستفادة من مشاريع تقييم الاحتياجات التي أجريت في البلدان النامية، وهي دروس يمكن استخلاصها من تجارب البلدان في بناء بيئات تمكينية تؤدي إلى زيادة الموارد المالية، فضلاً عن معلومات تتناول التمويل الفعال المتعلق بالمناخ وبرنامج التأهب التابع للصندوق الأخضر للمناخ. ويرد في الخانة ٢ عدد من النقاط البارزة في هذا العرض.

١٢- عقب هذه العروض، انتقت مجموعة مؤلفة من خبراء من الأطراف ومراكز البحوث الدولية عناصر من عروض السياق وأبدوا آراءهم ضمن مجالات خبراتهم وتجاربهم الخاصة ببلدانهم. وفي وقت لاحق، قسّم المشاركون إلى أربع أفرقة عمل فرعية لتيسير مناقشات تفاعلية، يرأس كل فريق ممثل عن أحد الأطراف يدير المناقشات. وأعدت الأمانة والميسران بالتعاون مع مديري المناقشات مجموعة من الأسئلة ترد في المرفق الثاني.

١٣- وتيسيراً للمناقشات التفاعلية بشأن المواضيع المطروحة والاستفادة إلى أقصى حدّ من حلقة العمل، اعتمدت مناقشة أفرقة العمل الفرعية "هجماً تنقلياً" دُعي فيه المشاركون إلى الانتقال إلى فريق مناقشة إلى آخر كل ٢٠ دقيقة. وقدم مديرو المناقشات تقريراً إلى الجلسة العامة في نهاية كل جزء، وقدّم الميسران ملاحظات ختامية بشأنها. ويتاح برنامج حلقة العمل، والشرائح البيانية، وتسجيلات الفيديو المتعلقة بحلقة العمل المعقودة أثناء الدورة على الصفحة المخصصة لذلك على الإنترنت^(٦).

١٤- وسعيًا إلى نقل فكرة دقيقة عن المناقشات التي دارت خلال حلقة العمل، أخذت الأمانة في الحسبان الشرائح البيانية والجداول التوضيحية التي استخدمت في الجلسات الفرعية، وتسجيلات الفيديو الخاصة بحلقة العمل، وملخصات مناقشات الأفرقة الفرعية التي قدمها مديرو المناقشات، والملاحظات التي دوّنتها الأمانة طوال حلقة العمل. وأخذت الأمانة علماً كذلك بالتعليقات التي وردتها على مشروع التقرير الموجز الذي ورّع على جميع الخبراء، بمن فيهم الميسران المتشاركان ومقدمو عروض السياق والمحاورون ومديرو المناقشات، ليطلعوا عليه ويبدوا ملاحظاتهم على عرض وقائع مساهماتهم في حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة.

١٥- ويلخّص الفصلان الثالث والرابع أدناه، على التوالي، المناقشات التي دارت في الجزأين الأول والثاني من حلقة العمل.

(٦) <<http://unfccc.int/8168.php>>.

ثالثاً- الاستراتيجيات والنُهُج المتبعة لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ بين عامي ٢٠١٤ و ٢٠٢٠

١٦- كان الجزء الأول من حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة يهدف بشكل رئيسي إلى تيسير تبادل الآراء بشأن المعلومات التي قدمتها الدول المتقدمة الأطراف في عام ٢٠١٣ بشأن الاستراتيجيات والنُهُج المتبعة لتعبئة مزيد من التمويل^(٧). وكان الهدف المهم الثاني إنتاج أفكار واقتراحات بشأن المعلومات الكمية والنوعية ومستوى التفاصيل التي يمكن أن توفرها الدول المتقدمة الأطراف في العروض اللاحقة^(٨).

١٧- وأقر المشاركون بأن العروض المذكورة أعلاه وفرت معلومات قيّمة عن الجهود التي تبذلها الدول المتقدمة الأطراف لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ وثنوا فرصة مناقشتها وفهمها على نحو أكثر تفصيلاً. وحدد المشاركون في الوقت عينه المجالات التالية التي يمكن تحسينها:

(أ) إدراج معلومات عن العناصر الكمية لمسار يمكن أن يوكد قدرة تبؤ استشاري ترتبط بزيادة التمويل المتعلق بالمناخ، وتسترشد بالخبرات المكتسبة من تعبئة الموارد خلال فترة تمويل البداية السريعة؛

(ب) معلومات محسّنة عن المستويات المتوقعة من التمويل المتعلق بالمناخ الذي عُيّن من مصادر مختلفة، بما فيها التمويل الخاص المعبأ بواسطة تدخل القطاع العام؛

(ج) معلومات إضافية ومستوى أعلى من التفاصيل عن الإجراءات التي اتخذتها البلدان المتقدمة الأطراف لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ لدعم البلدان النامية الأطراف، بما في ذلك في بعض الحالات المزيد من التحديد بشأن الإجراءات المتخذة لمساعدة البلدان النامية الأطراف في تخطي الحواجز، فضلاً عن معلومات عن الخطوات المتخذة لتعزيز البيئات التمكينية في البلدان المتقدمة الأطراف؛

(د) رؤية أكثر استراتيجية لتحول في النماذج يقوم على إجراءات محددة وأدوات مالية، وضمان تلبية التمويل المقدم لاحتياجات البلدان وأولوياتها وتحقيقه نتائج وتركه آثار في الوقت نفسه؛

(هـ) ينبغي اختيار مستوى تجميع المعلومات عن الاستراتيجيات والنُهُج المحدثة مع الإبقاء على المستخدم النهائي حاضراً في الأذهان. وعلى سبيل المثال، ينبغي أن تُقدم التقارير المحدثة معلومات تفيد المفاوضين في مجال التمويل المتعلق بالمناخ بما إذا كان الجهد الجماعي للوصول إلى هدف تعبئة ١٠٠ بليون دولار أمريكي يوجد على المسار الصحيح. أما بالنسبة

(٧) دُعي الأطراف بموجب المقرر ١/م أ-١٨، الفقرة ٦٧، إلى تقديم معلومات عن الاستراتيجيات والنُهُج التي تتبعها لتعبئة زيادة التمويل المتعلق بالمناخ.

(٨) وفق المقرر ٣/م أ-١٩، الفقرة ١٠.

للجهات الفاعلة المعنية بتعبئة التمويل المتعلق بالمناخ وتنفيذه، فينبغي أن تتضمن التقارير المحدثة بيانات محددة عن حجم التمويل والمصادر المختلفة والأدوات والقنوات وطرائق الوصول؛

(و) معلومات إضافية تبيّن كيف يلي التمويل المقدم احتياجات البلدان النامية وأولوياتها المحددة من خلال نهج قطري، ويحقق نتائج ويترك آثار في الوقت نفسه.

١٨- وناقش المشاركون أمثلة محددة من استراتيجيات زيادة التمويل العام، والنهج المتبعة في تعبئة التمويل الخاص بواسطة تدخل القطاع العام، والجهود الرامية إلى ضمان توازن بين التمويل الخاص بالتكيف والتخفيف، والبرامج والمبادرات الجارية، والخطوات المتخذة لتعزيز البيئات التمكينية. وتُلخّص المناقشات في الأقسام التالية.

ألف- مستوى التمويل المتعلق بالمناخ المعبأ من مصادر مختلفة

١٩- أقرّ عدد من المشاركين بأن تقديم المعلومات في عام ٢٠١٣ المشار إليه في الفقرة ١٦ أعلاه بشأن الأنشطة الحالية التي تدعمها البلدان المتقدمة الأطراف أداة مهمة لتوفير المعلومات عن تعبئة مزيد من التمويل المتعلق بالمناخ في الفترة بين عامي ٢٠١٤ و ٢٠٢٠.

٢٠- واقترح ممثل عن الرابطة المستقلة لبلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، خلال حلقة النقاش، أن تتضمن العروض بيانات استشرافية عن المستويات المرتقبة من التمويل للسنوات اللاحقة. وعرض ممثل عن المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية الاستراتيجية الشاملة التي تتبعها حكومة المملكة المتحدة لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ، وقدم معلومات عن زيادة التمويل العام من خلال تخطيط متعدد السنوات للميزانية والنهج المتبع لزيادة التمويل من مجموعة من المصادر الأخرى مثل المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف وأسواق الكربون والمصادر البديلة، بما في ذلك تعبئة التمويل الخاص من خلال تدخل القطاع العام والتمويل العام. وناقش محاور آخر، هو ممثل مركز الجنوب، المعلومات المتعلقة بالاستراتيجيات والنهج من منظور يتناول المستويين الكلي والجزئي واعتبر أن تنفيذ الالتزام بتعبئة ١٠٠ بليون دولار أمريكي في السنة بحلول عام ٢٠٢٠ بمجهود مشترك ومن مصادر مختلفة يتطلب إطاراً أوسع نطاقاً ومتعدد الأبعاد.

٢١- ولفت بعض المشاركين الانتباه إلى الحاجة للتنبؤ والوصول إلى الموارد من أجل الإجراءات الطويلة الأجل المتعلقة بالمناخ في البلدان النامية، واعتبروا أن المعلومات عن المستويات المرتقبة من التمويل ينبغي أن تُدعم بالعوامل المسببة لتوجهات التمويل المتعلق بالمناخ في مستويات الدعم الماضية والحالية (مثلاً من فترة تمويل البداية السريعة)، بما في ذلك المصادر والأدوات والقنوات. ومن شأن اتباع هذا المنهج لتحديد التوقعات المستقبلية أن يعزز الشفافية ويزيد القدرة على التنبؤ بالتمويل المتعلق بالمناخ في المستقبل ويُشجّع بالتالي التخطيط لاستراتيجيات خفيفة الانبعاثات ووضع خطط التكيف الوطنية وتنفيذها في البلدان النامية.

٢٢- ورأى بعض المشاركين أن التمويل العام للمناخ متاح ويمكن زيادته في حين أن التخصيصات تتوقف على إعداد مجموعة مشاريع جيدة تستوفي معايير التمويل، ولا سيما في مجال التكيف. لكن لفت مشاركون آخرون الانتباه إلى أن تطوير هذه المجموعات من المشاريع مكلف ويتطلب وقتاً وخبرات غالباً ما تفتقر لها البلدان النامية. وبرزت وجهة نظر أخرى مفادها أن وجود مجموعات من المشاريع قد يُعتبر شرطاً إضافياً للحصول على الدعم المالي المتعلق بالمناخ، وأن الكثير من الموارد المالية المخصصة لأنشطة التكيف توفرها حالياً البلدان النامية نفسها بسبب نقص التمويل المتعلق بالتكيف الذي يؤمن في إطار الاتفاقية.

٢٣- وأثار ذلك مناقشات بشأن التعاريف ذات الصلة بالتمويل المتعلق بالمناخ وما يلقيه معظم الأطراف والجهات الفاعلة الأخرى المشاركة في إعداد البرامج وتمويلها من صعوبة في إيجاد تحديد واضح لما يمكن اعتباره على سبيل المثال مشروع تكيف. وإذا سلّط المشاركون الضوء على الخبرات المكتسبة من التعاون الثنائي، أشاروا إلى أن اختلاف فهم تعريف التمويل المتعلق بالمناخ قد يؤثر على التخطيط والتخصيص على مستوى المصدر.

٢٤- واعتبر محاوران يدعمهما بعض المشاركين أن المعلومات المقدمة في عام ٢٠١٣ عن الاستراتيجية والنهج تركز بشكل كبير على الجوانب النوعية لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ واقترحا إيلاء المزيد من الاهتمام للجوانب الكمية. وشدد أحد المحاورين كذلك على أن من الحاسم أن تأخذ الاستراتيجية والنهج في الحسبان المسائل المتعلقة بفعالية التمويل المتعلق بالمناخ، ولفت الانتباه إلى أن تركيز المعلومات على هذه الجوانب النوعية لا يوفر الوضوح والقدرة على التنبؤ فيما يخص المستويات المرتقبة من التمويل المتعلق بالمناخ.

٢٥- ونظر مشاركون آخرون إلى الجوانب النوعية لفعالية التمويل المتعلق بالمناخ في سياق منظور أكثر استراتيجية بشأن زيادة التمويل المتعلق بالمناخ، يدعم فيه إطار إدارة قائمة على النتائج رؤية تحوّل في النماذج، مسترشداً في ذلك بمعلومات محددة عن المصادر العامة والخاصة والبديلة، والأدوات المالية، وقنوات التقديم.

باء- السياسات والبرامج والأولويات

٢٦- امتدت المناقشات بشأن السياسات والبرامج والأولويات طوال الجزأين الأول والثاني من حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة. واختلف مدى مناقشة هذه المواضيع كثيراً وفقاً للسياق والموضوع المطروح للنقاش. فعلى سبيل المثال، جرت مناقشات بشأن السياسات التي تشكل جزءاً من الاستراتيجية والنهج في سياق البيئات التمكينية لتعبئة التمويل المتعلق بالمناخ في البلدان المتقدمة وكذلك في سياق البيئات التمكينية الهادفة إلى تيسير فعال لتعبئة التمويل المتعلق بالمناخ وتوزيعه في البلدان النامية.

٢٧- وعكست المناقشات بشأن السياسات إلى حدّ كبير تلك التي جرت في عام ٢٠١٣ في ظل برنامج العمل الممدّد المتعلق بالتمويل الطويل الأجل^(٩). وأشار بعض المشاركين إلى أمثلة عن السياسات المتعلقة بتغير المناخ القائمة فعلاً في بعض البلدان النامية، مشددين على الحاجة إلى الإقرار بالجهود المبذولة لتعزيز البيئات التمكينية. وذكر مشاركون آخرون دراسات خلصت إلى أن السياسات والأهداف المواتية (في قطاع الطاقة المتجددة مثلاً) تحفّز زيادة التمويل والاستثمار من القطاع الخاص. وأثار ذلك مناقشات بشأن أدوار المصادر العامة واستخدامها لزيادة التمويل المتعلق بالمناخ لصالح أنشطة التخفيف والتكيف في البلدان النامية.

٢٨- وفيما يتعلق بالتخفيف، ناقش المشاركون معلومات عن النهج التي تركّز على تذليل الحواجز التي تعيق التمويل والاستثمار من القطاع الخاص في مجال المناخ. وأشار بعض المشاركين إلى أمثلة للدعم على مستوى البرامج والمشاريع تركّز على الحد من المخاطر، بما في ذلك اللجوء إلى وكالات ائتمانات التصدير. ويمكن أن تستفيد هذه المعلومات من تحسين التفاصيل الدقيقة، نظراً إلى وفرة المعلومات التي تصف الحواجز المختلفة ونقص الخصائص الدقيقة للاستراتيجيات التي تتيح تخطيها. وعُرضت أمثلة خلال حلقات النقاش ثم تناولتها مناقشات الأفرقة الفرعية، بما في ذلك الأمثلة التالية: مثل لجوء اليابان لوكالات ائتمانات التصدير للحد من المخاطر في القطاع الخاص؛ والمثل الذي عرضته الولايات المتحدة الأمريكية والممثل في نقل التمويل القائم على المنح عبر قناة المبادرة المشتركة بين الولايات المتحدة وأفريقيا لتمويل الطاقة النظيفة الرامية إلى دعم التحضير المبكر للمشاريع.

٢٩- وناقش بعض المشاركين خبرات البلدان المتقدمة الأطراف في تحديد أولويات الدعم الذي تقدمه للبلدان النامية كجزء من الاستراتيجيات والنهج لتعبئة زيادة التمويل المتعلق بالمناخ. وأشار العديد من المشاركين إلى الأولويات المتعلقة بالنتائج والآثار المحققة، والفعالية في تقديم التمويل المتعلق بالمناخ، وتحقيق زيادة الحجم، لا سيما من المصادر الخاصة. وذكر ممثل أحد الأطراف الابتكار المالي لتحقيق زيادة الحجم كواحدة من الأولويات التي حدّدها الطرف لتقديم الدعم للبلدان النامية.

٣٠- وشدّد مشاركون آخرون على أن موازنة الدعم مع احتياجات البلدان النامية هي الأولوية الرئيسية. ثم تناولت المناقشات المتعلقة بالأولويات مسائل الأخذ بزمام الأمور على المستوى القطري وتعزيز المؤسسات الوطنية والتأهب.

٣١- ومن المواضيع التي أثّرت على نحو مطرد التباين بين الآراء المتعلقة بإعداد مجموعات من المشاريع وتوقيت التخصيصات والتمويل ومراحلها. ورأى بعض المشاركين أنه ينبغي وضع السياسات والبرامج وتحديد الأولويات بطريقة تتيح المرونة في تمويل المشاريع لفترة من

(٩) للاطلاع على معلومات بهذا الشأن، انظر الوثيقة FCCC/CP/2013/7.

الوقت. واعتبر مشاركون آخرون أن إعداد مجموعات جاهزة من البرامج أمر حاسم في عمليات الموافقة على التمويل، بما في ذلك في إعداد اعتمادات الميزانية والتخطيط للتخصيصات.

جيم - الإجراءات والخطط الرامية إلى تعبئة تمويل إضافي

٣٢- دارت مناقشات بشأن الإجراءات والخطط الهادفة إلى تعبئة تمويل إضافي في سياق الحاجة إلى زيادة التمويل المتعلق بالمناخ من مستواه الحالي إلى الهدف المشترك البالغ ١٠٠ بليون دولار أمريكي في السنة بحلول عام ٢٠٢٠. وتناول العديد من المشاركين موضوع التمويل الإضافي بنهج استشاري رابطين المناقشات بتوفر المعلومات الكمية والنوعية عن المستويات المرتقبة من التمويل المتعلق بالمناخ. وأشار مراراً إلى الأنواع التالية من المعلومات على أنها غير محددة تحديداً كافياً في المعلومات التي قُدمت في عام ٢٠١٣ والمذكورة في الفقرة ١٦ أعلاه:

(أ) المعلومات التي تزيد إمكانية التنبؤ، كالأهداف الرامية إلى تعبئة تمويل إضافي من المستوى الحالي للتمويل العام في إطار زمني محدد؛

(ب) معلومات عن إمكانية زيادة التمويل، كالمصادر المحتملة، والأدوات والقنوات المالية.

٣٣- ورأى بعض المشاركين، آخذين في الحسبان صعوبات تخطيط الميزانية الطويل الأجل وصعوبة التنبؤ بتدفقات التمويل الخاص، أن زيادة الإجراءات والتخطيط في مجال التمويل الإضافي تتوقف على عوامل "الدفع والجذب"، وركزوا بالتحديد على ما يلي:

(أ) إعداد مجموعات من المشاريع يمكن أن تساعد في دعم الحجاج التي تقدمها البلدان المتقدمة الأطراف لزيادة تخصيص الموارد العامة، لا سيما لصالح أنشطة التكيف في البلدان النامية الأطراف؛

(ب) وضع سياسات وأطر تنظيمية تُحفز مشاركة القطاع الخاص في برامج ومشاريع التكيف والتكيف؛

(ج) تهيئة بيئات تمكينية البلدان النامية للحد من مخاطر السياسات وتعزيز القدرة على جذب التمويل المتعلق بالمناخ ودعمه.

٣٤- وحظيت المعلومات المتعلقة بتعبئة التمويل الخاص باهتمام ملحوظ لأن التمويل الخاص يُعتبر مساهماً في تحقيق الهدف المتمثل في تعبئة مبلغ ١٠٠ بليون دولار أمريكي. وعرض المشاركون أمثلة عن خطط وإجراءات اعتمدها البلدان المتقدمة الأطراف لتعبئة التمويل من القطاع الخاص، بشكل جماعي وفردى، وشددوا على الأهمية المركزية التي تكتسبها هذه الإجراءات في الجهود التي تبذلها البلدان المتقدمة لتعبئة مزيد من التمويل المتعلق

بالمناخ. وشرح آخرون الجهود التي يبذلونها لتعبئة التمويل الخاص كجزء من الهدف الأعم المُتَل في إبقاء معدل الاحترار العالمي دون درجتين مئويتين (كتحويل تمويل واستثمار القطاع الخاص من الاستثمارات المرتفعة الكربون إلى الاستثمارات المنخفضة الكربون والاستثمارات القادرة على التكيف مع تغير المناخ). وعرض ممثل لبلد متقدم مثلاً عن مبادرة مشتركة هي مبادرة مختبر الابتكار العالمي للتمويل المتعلق بالمناخ، التي تجمع القطاعين العام والخاص من بلدان متقدمة وبلدان نامية على حد سواء لأجل تصميم أدوات ووضع نُهج تُهدف إلى حفز الاستثمار الخاص في مشاريع وبنى تحتية مراعية للمناخ وخفيضة الكربون في البلدان النامية، ثم إخضاع هذه الأدوات والنُهج لاختبار الإجهاد وتجريبها.

٣٥- بالإضافة إلى ذلك، ناقش المشاركون إمكانية إدراج معلومات عن الجهود الرامية إلى تعبئة مصادر بديلة، بما في ذلك خصائص الاستخدام المحتمل لأدوات من قبيل الضرائب على المعاملات المالية وحقوق السحب الخاصة.

٣٦- وذكُرت الشفافية في عدة أمثلة في سياق بناء الثقة بشأن التزام البلدان المتقدمة الأطراف بتعبئة التمويل المتعلق بالمناخ. وميّز بعض المشاركين بين شفافية المعلومات المتعلقة بالإجراءات والخطط الرامية إلى تعبئة التمويل (كشفافية المعلومات التي قُدمت من قبل) وشفافية المعلومات ذات الصلة بالتمويل المتعلق بالمناخ المقدم للبلدان النامية (كشفافية المعلومات المقدمة لاحقاً). واعتُبر أن النوع الأول من الشفافية يؤمن القدرة على التنبؤ، بينما يوفر النوع الأخير معلومات مهمة عن مسائل من قبيل مصدر التمويل المتعلق بالمناخ وتكوينه، التي يمكن أن تُرشد بدورها عملية التخطيط في البلدان النامية.

دال- تحقيق توازن بين تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره

٣٧- انصبت المناقشات في هذا الموضوع على الجهود التي تبذلها الأطراف لتحقيق توازن بين تمويل التكيف والتخفيف في مرحلة التخصيص، بما في ذلك على المستويين الثنائي ومتعدد الأطراف. وأثار الكثير من المشاركين آراءً مختلفة عن كيفية تحديد الأطراف للتوازن بين تمويل التكيف والتخفيف على مستوى الاتفاقية، فعرفه عدة مشاركين بقيمة التمويل أو معدله، أو شرعوا في تحديد للتوازن يستند إلى الاحتياجات بناءً على النُهج القطرية.

٣٨- وعلى الرغم من أن التوازن ليس معرّفًا في الاتفاقية، أقرّ العديد من المشاركين بأن بعض التقدم قد أُحرز في مجال تحقيق هذا التوازن، ولا سيما من خلال قرار مجلس الصندوق الأخضر السعي إلى التوصل مع الوقت إلى توازن بالمناسبة في تمويل كل من التكيف والتخفيف، على أساس منح متساوية، بهدف بلوغ معدل أدنى من التخصيص بنسبة ٥٠ بالمائة، لتمويل التكيف، لا سيما في البلدان الضعيفة، بما فيها الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً وأفريقيا. ورأى عدد لا بأس به من المشاركين، فيما يخص التمويل الثنائي، أن من الصعب في غالب الأحيان تحديد المشاريع المؤهلة للاستفادة من التمويل الخاص

بالتكّيف، وأن ذلك يؤثر على التخصيصات ومن ثم على التوازن بين تمويل التكّيف وتمويل التخفيف.

٣٩- وأثار ذلك مناقشات بشأن الحواجز التي تعيق زيادة التمويل المتعلق بالمناخ لصالح أنشطة التكّيف والحلول المرتبطة به، واعتبر بعض المشاركين أن التخصيص القائم على الاحتياجات نهج أساسي مهم لتحقيق التوازن. ورأى مشاركون آخرون أن مجموعات المشاريع المتعلقة بالتكّيف تستدرج التخصيصات التي تحدد بدورها مستوى التوازن.

٤٠- وجرى التطرق مراراً إلى مسألة أخرى تتعلق بالتأثير الذي قد تُحدثه مصادر التمويل المختلفة على تحقيق التوازن بين تمويل التخفيف وتمويل التكّيف. ورأى بعض المشاركين أن هذا التوازن سيكون صعب المنال بسبب الأفضلية التي يوليها القطاع الخاص لمشاريع التخفيف، وأن التمويل العام ينبغي أن يكون المصدر الرئيسي للتمويل الخاص بالتكّيف. وعرض أحد المشاركين بإيجاز الاستراتيجية التي تتبعها حكومته للتوصل إلى نسبة ٥٠ بالمائة من تخصيصات التمويل العام المقدم للبلدان النامية. وأشار مشاركون آخرون إلى استراتيجيات ونُهج تأخذ في الحسبان بناء القدرات والبيئات التمكينية لاستدراج تمويل القطاع الخاص لمشاريع التكّيف والاستثمار فيها.

هاء- التدابير المتخذة لتحسين البيئات التمكينية

٤١- نوقشت مسألة البيئات التمكينية طوال جزئي حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة، وعكست إلى حد كبير المناقشات التي جرت في عام ٢٠١٣ في ظل برنامج العمل الممدّد المتعلق بالتمويل الطويل الأجل. وركّزت نقاشات الجزء الأول في أغلبيتها على دور البيئات التمكينية في نطاق المعلومات المقدمة في العروض التي تناولت الاستراتيجيات والنُهج الرامية إلى تعبئة مزيد من التمويل المتعلق بالمناخ، بينما اتخذت مناقشات الجزء الثاني منظوراً قائماً على المشاريع وكذلك منظوراً أعم. ويرد ملخص أكثر تفصيلاً عن المناقشات المتعلقة بالبيئات التمكينية في الجزء الرابع أدناه.

رابعاً- التعاون على تحسين البيئات التمكينية، ودعم أنشطة التأهب، واحتياجات البلدان النامية من الدعم

٤٢- نُظّم الجزء الثاني من حلقة العمل المعقودة أثناء الدورة حول العناصر الثلاثة المذكورة المدرجة في ولاية الأمانة^(١) وتضمّن مواضيع عن المتابعة تناول فعالية التمويل المتعلق بالمناخ

(١٠) المقرر ٣/م-١٩، الفقرة ١٢.

أُخذت من تقرير الرئيسين المشاركين بشأن برنامج العمل الممدد المتعلق بالتمويل الطويل الأجل المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه. واسترشدت المناقشات بالمواضيع الفرعية التالية:

(أ) الدروس المستفادة من التعاون بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية بشأن تعزيز البيئات التمكينية وفعالية التمويل المتعلق بالمناخ، بما في ذلك من فترة تمويل البداية السريعة؛

(ب) أنشطة التأهب في إطار التمويل المتعلق بالمناخ، بما في ذلك تعزيز قدرة البلدان النامية على تنفيذ مشاريع وبرامج متعلقة بالمناخ تنفيذاً فعالاً؛

(ج) الإجراءات اللازمة لتلبية احتياجات البلدان النامية من الدعم على نحو أفضل.

٤٣- وكان مفهوماً على العموم أن تعزيز البيئات التمكينية أمر مهم لجميع البلدان. واعتبر بعض المشاركين أن البيئات التمكينية الفعالة عنصر تقوم عليه الجهود التي تبذلها بلدانهم لتقديم الدعم للبلدان النامية في سياق الاستراتيجيات والنهج الرامية إلى تعبئة مزيد من التمويل المتعلق بالمناخ (عوامل "الدفع") وحفز البيئات التمكينية في البلدان المتلقية للدعم (عوامل "الجذب"). وتمحورت المناقشات المتعلقة بالبيئات التمكينية بالنسبة لمشاركين آخرين حول أنشطة التأهب لتوزيع التمويل المتعلق بالمناخ بفعالية وشدّوا على الحاجة إلى فهم أفضل لاحتياجات البلدان النامية عموماً واحتياجاتها في مجال التكيف خصوصاً.

ألف- التعاون على تحسين البيئات التمكينية والتأهب على مستوى البلدان والبرامج والمشاريع

٤٤- اعتُبرت أهمية التعاون بين البلدان واحداً من العناصر الرئيسية لتمكين إطلاق إمكانيات تعبئة التمويل المتعلق بالمناخ وتوزيعه على مستوى البلدان والبرامج والمشاريع. ورأى أحد المحاورين وبعض المشاركين أن النقاشات في موضوع البيئات التمكينية للتوزيع الفعال للتمويل المتعلق بالمناخ ينبغي أن تستند إلى النهج التي تركز على الأخذ بزمام الأمور على المستوى القطري والبرمجة المستوحاة من السياق الداخلي لدعم تنفيذ الاستراتيجيات والخطط الوطنية المتعلقة بالمناخ.

٤٥- وتبادل المشاركون آراءهم القائمة على تجاربهم الخاصة بشأن البيئات التمكينية الفعالة المرتبطة بالتأهب. وشدّد بعض المشاركين على الحاجة إلى دعم بناء القدرات للوصول إلى التمويل المتعلق بالمناخ، لا سيما بالنسبة للاقتصادات الصغيرة كالدول الجزرية الصغيرة النامية، نظراً للتحديات التي تواجهها للوصول إلى الموارد خلال فترة تمويل البداية السريعة. وكان ثمة تسليم بأن دعم أنشطة التأهب أمر رئيسي للوصول إلى التمويل الدولي، لا سيما من الصندوق الأخضر للمناخ، وتشديد على أهمية النهج القطرية عند تقديم الدعم الخاص بالتأهب.

٤٦ - وشُدّد على ضرورة أن يتخطى دعم أنشطة التأهب عمليات الاعتماد، ويسلك نهجاً شاملاً، ويقوم على عملية تكرارية فيها نقاط ولوج متعددة إلى دورة التمويل، بما في ذلك إعداد مجموعات من المشاريع تتضمن مشاريع وبرامج قابلة للتمويل. وأقرّ المشاركون بأن التأهب والاستعداد يعززان أيضاً نوعية المشاريع وأثرها المرتقب، مشيرين إلى قرار مجلس الصندوق الأخضر للمناخ الذي يعتبر التأهب أولوية استراتيجية. ولفت بعض المشاركين الانتباه إلى ضرورة أن تمكّن أنشطة التأهب البلدان من الوصول مباشرة إلى التمويل، مشيرين إلى صك لوائح إدارة الصندوق الأخضر للمناخ^(١١).

٤٧ - ومن المسائل المهمة التي شدّد عليها العديد من المشاركين الحاجة إلى تحسين تنسيق أنشطة التأهب وتأمين اتساقها. وعرض بعض المشاركين أمثلة سلّطت الضوء على التحديات الناجمة عن تعدد أنشطة بناء القدرات المتشابهة والشروط المختلفة التي تقتضها مختلف عمليات الاعتماد. وأحاط المشاركون علماً في ضوء هذا النقاش بالجهود التي تبذلها أمانة الصندوق الأخضر للمناخ لوضع قائمة جرد للأنشطة المتعلقة بالتأهب، تُحدّث بشكل دوري.

٤٨ - بالإضافة إلى ذلك، شدّد المشاركون على الدور المهم الذي يمكن أن تؤديه أنشطة التأهب في تعزيز الأخذ بزمام الأمور على المستوى القطري في البلدان النامية. وحدّدت المسائل التالية كنتائج مرجوة لتعزيز البيئات التمكينية على المستوى القطري:

(أ) رفع مستوى القدرة على التنبؤ بمصادر التمويل المتوفرة وضمان استدامتها بموجب الاتفاقية، من مصارف التنمية المتعددة الأطراف ومن صناديق المناخ الأخرى المتعددة الأطراف؛

(ب) اكتساب فهم أعمق للمجموعة الكاملة من آليات التمويل المتعلق بالمناخ المتوفرة، بما فيها مصادر التمويل المتعددة والنائية الأطراف؛

(ج) تنفيذ استراتيجيات قطرية لتنمية خفيزة الكربون وقادرة على التكيف مع تغير المناخ؛

(د) تعزيز فهم آليات التمويل، وطرائق الوصول إليه، والنهج الرامية إلى تعزيز الاستثمارات إلى أقصى حد، فضلاً عن دور الوسطاء؛

(هـ) تحفيز مشاركة الجهات الوطنية الفاعلة المختلفة ووكالات التنفيذ، بما في ذلك الجهات الفاعلة من القطاع الخاص والمجال دون الوطني.

٤٩ - وعرض محاوران أمثلة مختلفة عن الجهود التي تبذلها البلدان المتقدمة لتعزيز البيئات التمكينية، ومنها الطريقة التي اتبعتها حكومة الولايات المتحدة، من خلال سلسلة من

(١١) المقرر ٣/م-١٧، المرفق، الفقرة ٤٠.

التوجيهات السياسية، لإدراج تغيير المناخ كواحدة من ثلاث أولويات في المساعدات الخارجية، واتباع الوكالات المعنية، مثل شركة الاستثمار الخاص الخارجي، لسياسات تهدف إلى تحويل الاستثمار الدولي إلى أنشطة مراعية للمناخ. وعُرض مثل آخر يتعلق بقرار الولايات المتحدة خفض التمويل العام لمصادر الطاقة مرتفعة الكربون تدريجياً، إلا في ظروف نادرة، وهو تعهد أُريد منه تأمين الاتساق مع الجهود التي تبذلها لزيادة تمويل مصادر الطاقة خفيفة الكربون. ونوقشت بعض الأمثلة المتعلقة بتقديم الدعم القطري للبلدان النامية، مثل برنامج الولايات المتحدة لتعزيز القدرات من أجل الاستراتيجيات الإنمائية الخفيفة الانبعاثات، الذي يغطي ٢٥ بلداً، وبرنامج المملكة المتحدة لبناء القدرة على مقاومة حوادث المناخ المتطرفة والكوارث والتكيف معها، الذي ينفذ في ١٥ بلداً.

٥٠- وشددت المناقشات على أهمية التعاون بين البلدان على مستوى البرامج والمشاريع. وتبادل المشاركون أمثلة عن الدعم الذي تقدمه البلدان المتقدمة للبلدان النامية لتعزيز بيئاتها التمكينية اللازمة لرفع تدفقات التمويل العام والخاص إلى أقصى حد.

٥١- وعرض عدة مشاركين أمثلة عن التعاون بين البلدان على مستوى البرامج والمشاريع. وعرض بعض المشاركين من البلدان المتقدمة بإيجاز أمثلة للمشاريع التي صيغت لتلبية احتياجات محدّدة للبلدان النامية، والتي حظيت على وجه الخصوص بدعم القنوات الثنائية. فعلى سبيل المثال، تلي الولايات المتحدة، من خلال برنامج تعزيز القدرات من أجل الاستراتيجيات الإنمائية الخفيفة الانبعاثات، طلباً محدداً للدعم تقدمت به الحكومة المكسيكية. وعُرض مثل مشروع آخر هو مشروع الطاقة الخضراء في أفريقيا الذي يتلقى دعم المملكة المتحدة، والذي أُعدّ لمعالجة الحواجز التي تعيق استثمار القطاع الخاص في توليد الطاقة المتجددة في أفريقيا.

٥٢- وجرى التداول مراراً خلال المناقشات في كيفية إدخال المشاريع بفعالية داخل البلدان وفي مختلف أنحائها، لا سيما في الاقتصادات الصغيرة. وشدد العديد من المشاركين في هذا الصدد، وفي ضوء أنشطة التأهب، على الحاجة إلى فهم أفضل لأدوار الوسطاء الماليين، بما في ذلك على مستوى البرامج والمشاريع.

باء- الدروس المستفادة من تمويل البداية السريعة بخصوص التوزيع الفعال للتمويل المتعلق بتغير المناخ

٥٣- ركزت هذه المناقشة على الدروس المستفادة من تعاون البلدان خلال فترة تمويل البداية السريعة. وتبادل المشاركون أيضاً آراءهم بشأن النهج المتبعة في توزيع التمويل المتعلق بالمناخ بفعالية خلال فترة تمويل البداية السريعة وتجاربهم في هذا المجال. وفيما يلي بعض المواضيع والتعليقات التي انبثقت عن المناقشات:

(أ) اعتبر معظم المشاركين أن للبيئات التمكينية المتينة، في البلدان المتقدمة والبلدان النامية على حد سواء، دوراً مهماً في تشجيع وتعزيز قدر أكبر من التدفقات من التمويل العام والتمويل الخاص. وأشار بالإضافة إلى ذلك إلى أن الاستثمار في بيئات تمكينية تؤدي إلى زيادة التمويل المتعلق بالمناخ يحدّ من التكاليف ويجلب عائدات كبيرة؛

(ب) التعاون والتنسيق والتواصل عناصر يقوم عليها التوزيع الفعال للتمويل المتعلق بالمناخ. وأشاد المشاركون بأمثلة متعددة للتعاون بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية على تعزيز البيئات التمكينية خلال فترة تمويل البداية السريعة، وشدّدوا على أهمية التنسيق على نحو أفضل داخل البلدان وتحسين التنسيق بين البلدان المساهمة. بالإضافة إلى ذلك، أثّرت أهمية تنسيق الوسطاء على نحو أفضل مع المساهمين والمستفيدين لضمان تقديم ملائم للتمويل المتعلق بالمناخ. واعتُبر التنسيق مهماً أيضاً لتحقيق التوازن بين التمويل المتعلق بالتكليف وذلك المتعلق بالتخفيف؛

(ج) من شأن شفافية المعلومات المتعلقة بالحجم والمصادر والأطر الزمنية أن تحسّن التنسيق بين أصحاب المصلحة المعنيين، بتمكينهم من البقاء على بينة من أمرهم ومن ثم تعزيز تدفق التمويل والاستثمارات.

٥٤- واعتُبر اتباع نهج برنامجية عنصراً مهماً في تعزيز كفاءة تنسيق البلدان المساهمة مع الجهات الفاعلة المختلفة المعنية بتقديم التمويل المتعلق بالمناخ على المستوى القطري.

جيم- العمل المطلوب لتحسين تلبية احتياجات البلدان النامية من الدعم

٥٥- أشارت المناقشات إلى أن فهم احتياجات البلدان النامية عنصر مهم من عناصر التعاون بينها وبين البلدان المتقدمة. وشدّد العديد من المشاركين على أهمية جعل الدعم الذي تقدمه البلدان المتقدمة يتمشى مع الاستراتيجيات والخطط الوطنية المتعلقة بالمناخ في البلدان النامية، والأولويات الإنمائية الأخرى ذات الصلة التي تحددها البلدان النامية نفسها كجزء من نهج موجه قطرياً. وأشار بعض المشاركين إلى أن الاحتياجات يمكن أن تُحدد بمزيد من الدقة عندما تُقيّم في سياق إعداد الاستراتيجيات والبرامج والمشاريع التي تركز على التنفيذ، وليس بشكل عام. وفي هذا الصدد، اعتبر بعض المشاركين أن أنشطة التأهب ينبغي أن تُصمّم لدعم الاحتياجات والأولويات التي حُدّدت على المستوى الداخلي.

٥٦- ورأى بعض المشاركين أن التقييم الفعال لاحتياجات البلدان النامية سيكفل أن يكون الدعم المقدم أكثر دقة وأكثر ملاءمة على المستويين الوطني والدولي. وانصبت المناقشات في ما بعد على الجوانب الثلاثة التالية:

(أ) الدروس المستفادة من الدراسة الوطنية الاقتصادية والبيئية والإمائية للمشروع المتعلق بتغير المناخ^(١٢)؛

(ب) كيفية معالجة الثغرات المحددة عند تقييم الاحتياجات؛

(ج) كيفية الانتقال من تقييم الاحتياجات إلى التنفيذ.

٥٧- واعتبر المشاركون أن الدراسة الوطنية الاقتصادية والبيئية والإمائية عملية مفيدة نظراً للخصائص التالية: (أ) عملية مبسطة؛ (ب) تقديم تمويل مباشر للبلدان النامية لإجراء عمليات التقييم؛ (ج) اتباع نهج ينطلق من القاعدة إلى القمة لتحديد الاحتياجات التي تتطلب خبرات محلية.

٥٨- وأقرّ الكثير من المشاركين بأن المنهجيات والأدوات المتوفرة لتقييم الاحتياجات في مجال التكيف والتكاليف المرتبطة بها أقل دقة، وبالتالي أقل موثوقية من المنهجيات والأدوات المتوفرة لتحديد الاحتياجات في مجال التخفيف. واعتبر بعض المشاركين أن ذلك ثغرة تتطلب المزيد من العمل لتحسين دقة النهج والأدوات المنهجية المتوفرة وموثوقيتها لتقييم الاحتياجات في مجال التكيف.

٥٩- وأشار بعض المشاركين إلى ضرورة النظر في تحديد توقعات طويلة الأجل عند تقييم احتياجات البلدان النامية. وأشار في هذا الصدد إلى أن من الممكن عندئذ ربط سيناريوهات الانبعاثات بتقييم الأثر والاحتياجات لآفاق زمنية مماثلة.

٦٠- ورأى العديد من المشاركين أن تحديد الأولويات وتقييم الاحتياجات ينبغي أن يكونا عمليات موجهة قطرياً، وأن تنفيذ المشاريع التي حُدِّدت في عمليات تقييم الاحتياجات (مثل برامج العمل الوطنية للتكيف) يتطلب توفر جميع وسائل التنفيذ (التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات). وأشار بالإضافة إلى ذلك إلى أن تقييم الاحتياجات ينبغي أن يدرس بمزيد من الإمعان فرص الاستثمار ويسعى إلى تحديد الأدوات المالية الملائمة اللازمة لتوزيع التمويل المتعلق بالمناخ بفعالية. وسلّم العديد من المشاركين في هذا الصدد بأهمية تعزيز الحوار بين البلدان وتحسين تقاسم المعلومات والدروس المستفادة على المستوى الدولي.

(١٢) للمزيد من المعلومات عن المشروع، انظر الوثيقة FCCC/SBI/2010/INF.7.

Annex I

[English only]

Programme of the in-session workshop on long-term climate finance in 2014

Part I, held on 11 June 2014

3–3.15 p.m.	Remarks by Ms. Christiana Figueres, Executive Secretary, UNFCCC
3.15–3.20 p.m.	<p>Opening and introduction by co-facilitators</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Kamal Djemouai (Algeria) • Mr. Herman Sips (Netherlands)
3.20–4 p.m.	<p>Panel discussion: Updated strategies and approaches for scaling up climate finance from 2014 to 2020</p> <p>This session will focus on efforts to scale up climate finance, including information on: expected levels of climate finance mobilized from different sources; policies, programmes and priorities; actions and plans to mobilize additional finance; the balance between adaptation and mitigation; and steps to enhance enabling environments. It will also discuss any concrete actions that can be undertaken to increase clarity in the mobilization of climate finance from 2014 to 2020.</p> <p>Scene-setting presentation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ms. Cassie Flynn, United Nations Development Programme <p>Discussants</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ms. Isabel Cavelier Adarve (Colombia) • Ms. Daisy Streatfeild (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) • Ms. Mariama Williams, South Centre
4–5 p.m.	<p>Group discussions</p> <p>Session format: In order to provide context to the discussions, the session will kick off with a short presentation, followed by a brief panel discussion. The panel discussion will be followed by interactive discussions and an exchange of perspectives in smaller groups. Each group will be supported by a dedicated discussion leader.</p> <p>Discussion leaders</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Naderev Saño (Philippines) • Mr. Jorge Gastelumendi (Peru) • Ms. Delphine Eyraud (France) • Mr. Seyni Nafo (Mali)
5– 5.45 p.m.	Plenary reporting
5.45–6 p.m.	Wrap-up by co-facilitators and closure

Part II, held on 12 June 2014

10–10.15 a.m.	<p>Opening and introduction by co-facilitators</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Kamal Djemouai (Algeria) • Mr. Herman Sips (Netherlands)
10 –11 a.m.	<p>Panel discussion: Cooperation on enhanced enabling environments, the support needs of developing countries and support for readiness activities</p> <p>This session will focus on: (a) the drivers of climate finance effectiveness on the basis of lessons learned from developed–developing country collaborations in the past, such as on fast-start finance; (b) the actions needed to better address the support needs of developing countries; and (c) climate finance readiness activities to strengthen the capacity of developing countries to effectively deliver climate projects and programmes.</p> <p>Scene-setting presentation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ms. Smita Nakhooda, Overseas Development Institute <p>Discussants</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Zaheer Fakir (South Africa) • Ms. Sarah Conway (United States of America) • Mr. Amjad Abdulla (Maldives)
11 a.m.–12 p.m.	<p>Group discussions</p> <p>Session format: In order to provide context to the discussions, the session will kick off with a short presentation, followed by a brief panel discussion. The panel discussion will be followed by interactive discussions and an exchange of perspectives in smaller groups. Each group will be supported by a dedicated discussion leader.</p> <p>Discussion leaders</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Roger Dungan (New Zealand) • Ms. Ana Fornells (Spain) • Ms. Lorena Gonzales Lopez (Mexico) • Ms. Laetitia De Marez (Nauru)
12–12.45 p.m.	Plenary reporting
12.45–1 p.m.	Wrap-up by co-facilitators and closure

Annex II

[English only]

Questions to guide the breakout discussions at the in-session workshop on long-term climate finance in 2014

1. Part I of the in-session workshop

Group 1

How can the updated approaches and strategies be more useful in terms of the level of detail and the type of information on sources and instruments?

How can the updated information be better used to communicate actions on the ground and policies supported by developed country Parties within the international and national climate finance communities?

Group 2

What efforts are currently part of developed country Parties' strategies and approaches foreseen to scale up climate finance?

How are those efforts aligned with the priorities and programmes of developing countries?

Group 3

What are the major lessons learned from the fast-start finance period with respect to policies, programmes and priorities that are currently supported by international climate finance? How can efforts be enhanced?

How can fast-start finance planning inform updated approaches and strategies for mobilizing scaled-up climate finance?

Group 4

What insights can be obtained from the information submitted by developed country Parties in 2013 on approaches and strategies for mobilizing scaled-up climate finance?

What other efforts are being undertaken by Parties to ensure the balance between funding for mitigation and adaptation in other climate finance channels? How can those efforts inform updated information?

2. Part II of the in-session workshop

Group 1

What concrete actions are needed to strengthen the assessment of financial needs by developing countries, building on lessons learned?

Group 2

What lessons can be learned from developed–developing country collaboration in the fast-start finance period, particularly in connection with the effective deployment of climate finance?

Group 3

What actions should be prioritized to enhance enabling environments for the effective delivery of climate finance at the country and programme and project levels?

Group 4

What steps can be taken to improve the coordination and coherence of readiness activities?